



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID

Proyecto de Innovación

Convocatoria 2019/2020

Nº 284

Fuentes orales en el aula (II). Modelos de syllabus para clases prácticas, talleres de iniciación a la investigación y proyectos para extensión universitaria

Nombre del responsable del proyecto:

Fernando Hernández Holgado

**Facultad de Geografía e Historia
Departamento de Historia Moderna e
Historia Contemporánea**

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto.

2. Objetivos alcanzados del proyecto.

3. Metodología empleada en el proyecto.

4. Recursos humanos.

5. Desarrollo de las actividades.

6. Anexos.

1. Objetivos propuestos en la presentación del proyecto

1. La introducción de la metodología interdisciplinar de la investigación con fuentes orales entre los estudiantes de primer y segundo ciclo, master y doctorado de Historia, Sociología y Antropología Social y Cultural, así como entre profesorado de secundaria e investigadores del mundo extra-académico.

2. El diseño, desarrollo y evaluación de un programa de clases prácticas en asignaturas de primer y segundo ciclo de Historia, Sociología y Antropología Social y Cultural, centradas en la iniciación y profundización en el uso de las fuentes orales en las Ciencias Sociales.

3. La formación práctica en el uso de fuentes orales mediante su aplicación a trabajos en curso o desarrollo del propio alumnado, incluyendo técnicas de entrevista, proceso de construcción de la fuente oral, manejo de recursos técnicos, tratamiento, edición y depósito en archivos o repositorios digitales.

4. La puesta en valor del empleo de las fuentes orales desde una perspectiva interdisciplinar a través del conocimiento, la reflexión y la realización de entrevistas, una metodología esencial en el desarrollo histórico de la Antropología y la Sociología.

5. El desarrollo de proyectos curriculares que busquen despertar la motivación del alumno/a por la investigación a través de la aplicación práctica de los conocimientos adquiridos en las sesiones teóricas.

6. El fomento de la interdisciplinariedad entre las Ciencias Sociales -Historia, Sociología, Antropología, Psicología- a través de una misma fuente, la fundamentada sobre la oralidad, que han empleado investigadores sociales procedentes de distintos campos de conocimiento, todos ellos interesados en el conocimiento de la realidad social.

7. La iniciación en nuevas tecnologías digitales de elaboración, tratamiento, edición y almacenado de entrevistas a través de una herramienta específicamente diseñada para historiadores/as orales: "Stories Matter", software gratuito desarrollado con éxito desde hace años por la Universidad de Concordia (Canadá).

8. Con la finalidad esencial de interés público y social, el depósito de las entrevistas resultantes en archivos físicos -Archivo Complutense- y repositorios digitales como el del CCIDECUM (Centro Complutense de Interpretación de la Ciudad Universitaria de Madrid), dirigido por la profesora Carolina Rodríguez López, miembro del equipo del proyecto.

9. El establecimiento de vínculos entre el mundo universitario y personas y entidades del ámbito extra-universitario, y muy especialmente con personas de la tercera edad, a través de la Fundación Alicia y Guillermo, de fomento del voluntariado en acompañamientos a personas mayores; del Grupo de Historia Urbana del barrio del Pilar, compuesto por activistas históricos del movimiento vecinal de Madrid, así como de diversos CEPAs (Centro de Educación de Personas Adultas) de la Comunidad de Madrid.

2. Objetivos alcanzados del proyecto

1. A lo largo del primer cuatrimestre, y dando continuidad con el primer Proyecto Fuentes Orales en el Aula I, se ha diseñado un programa de clases prácticas para el alumnado de primer ciclo de Historia, centrado en la iniciación y profundización en el uso de las fuentes orales en las Ciencias Sociales. El programa utilizado se ha compuesto de cuatro sesiones con sus correspondientes materiales y bibliografía, además de modelos de ficha y autorización del entrevistado/a (ver anexo I).

2. Este programa para primer ciclo de Historia ha sido impartido durante el primer cuatrimestre en las sesiones de prácticas de diferentes asignaturas: “Introducción a las Ciencias Sociales”, de primer curso de grado; e “Historia Cultural de la Edad Contemporánea”, de 3º y 4º curso de grado. En la asignatura “Historia de Madrid”, de 4º curso, el formato diseñado se ha utilizado en una de las cuatro sesiones. El programa se ha aplicado en un total de 16 grupos de prácticas: unos trescientos alumnos/as de grado de Historia han tenido así un primer contacto con la investigación histórica con fuentes orales para comenzar a formarse en dicha técnica.

3. Como resultado concreto de esta formación básica, el proyecto ha hecho acopio de más de un centenar de trabajos de entrevista de autoría individual o colectiva – con su correspondiente soporte físico, ficha, autorización y/o transcripción- sobre una gran variedad de temas de Historia Social y Cultural. Queda pendiente para proyectos posteriores el tratamiento y depositado de los mismos en el Archivo Complutense, como patrimonio de la comunidad universitaria.

4. Dentro de este corpus de trabajos habría que incluir la entrevista realizada en enero de 2020 por los profesores del proyecto Carolina Rodríguez López, José María López Sánchez y Fernando Hernández Holgado al catedrático emérito Domingo Plácido Suárez, sobre la historia y la memoria universitaria. En relación con ello, en el campus virtual del proyecto se abrió una entrada con información relevante y bibliografía de la trayectoria del profesor Domingo Plácido.

5. La convocatoria y realización de un taller de formación en el uso de fuentes orales en el aula de tres horas de duración para la plantilla docente del CEPA (Centro de Educación de Personas Adultas) de la población de Buitrago del Lozoya, en enero de 2020 (ver Anexo II). La idea era lanzar una campaña de entrevistas a mayores de la

Sierra Norte de Madrid, a partir de un formato mixto de entrevistas breves y recopilación/explicación de fotografías. La iniciativa, en la que también participó la arqueóloga Marina González, residente en la cercana población de Piñuécar y miembro del equipo de proyecto, ha quedado sembrada a la espera de que pueda continuarse en un futuro proyecto.

6. La convocatoria y realización de un taller de formación en el uso de fuentes orales en el aula de dos horas de duración para dos colaboradores de la Fundación Alicia y Guillermo, de cara a la realización de entrevistas en la Sierra Norte madrileña, gracias a la mediación del alumno Pablo Gonzalo Delgado Cuenca, miembro de la Fundación y del equipo del proyecto. El objetivo, a retomar en posteriores ediciones del proyecto, no era otro que formar equipos de entrevistadores con vistas al trabajo con fuentes orales en la Sierra Norte de Madrid.

7. La pandemia del Covid 19 y la consiguiente declaración del estado de alarma, sucesivamente prorrogado, ha impedido la realización del taller de introducción a la investigación con fuentes orales en la Facultad de Geografía e Historia previsto para el segundo cuatrimestre, y dirigido a alumnos de master, doctorado y alumnos egresados de dicha Facultad, así como de la Facultad de Ciencias Políticas y Sociología. Otra de las consecuencias ha sido la suspensión de las tareas de depósito en archivos y repositorios digitales de las entrevistas realizadas por los alumnos de primer ciclo de Historia.

8. Por último, los contactos iniciados por la alumna de grado Verónica Buey Cieslak con las profesoras Hammond y Martelly, de la Universidad de Concordia, para el asesoramiento con el programa *Stories Matter*, herramienta específica para los historiadores orales, no han podido tener continuidad durante este segundo cuatrimestre debido a la situación mencionada. Como en el objetivo 7, quedamos a la espera de poder retomar la comunicación en un proyecto posterior.

Quedan pues como objetivos pendientes para sucesivas reediciones de este proyecto tanto el desarrollo de la herramienta digital para historiadores orales “Stories Matter”, como el depósito de los trabajos de entrevista resultantes, con su correspondiente autorización, en archivos físicos -Archivo Complutense- y repositorios digitales como el del CCIDECUM.

3. Metodología empleada en el proyecto

El proyecto de innovación docente propuesto, al estar dirigido a estudiantes diversos y perseguir objetivos variados, exigía el despliegue de enfoques metodológicos diferenciados. Se distinguían tres niveles de actuación:

1. Actividades de coordinación de los miembros del equipo del proyecto en sesiones plenarias y/o parciales para diseñar las actividades de aula y valorar sus resultados.

2. Desarrollo de clases prácticas de grado de Historia a partir de asignaturas concretas, que han sido tres: “Introducción a las Ciencias Sociales”, “Historia Cultural de la Edad Contemporánea e “Historia de Madrid”. El formato diseñado implicaba la lectura y discusión de textos científicos sobre enfoques y metodologías de entrevista de final semiabierto, así como sobre las técnicas utilizadas para su posterior

interpretación, tratamiento digital, conservación, depósito en archivos y repositorios digitales y divulgación. En esta etapa se ha procedido a la elección, diseño y realización de trabajos de entrevista por parte del alumnado, presentación de resultados en clase y valoración conjunta de la experiencia.

3. Talleres de formación básica en el uso de fuentes orales en Historia con colectivos de fuera de la universidad. Dos eran los principales receptores: la plantilla de docentes del CEPA (Centro de Educación de Personas Adultas) de Buitrago del Lozoya y los colaboradores de la Fundación Alicia y Guillermo, de cara a la realización de entrevistas en la Sierra Norte madrileña. El modelo de taller (Anexo I) incorpora junto con las pautas básicas de la realización de la entrevista (Anexo III), los modelos de ficha (Anexo IV) y autorización del entrevistado/a (Anexo V)

4. El taller de introducción a la investigación con fuentes orales en la Facultad de Geografía e Historia destinado a alumnos de master, doctorado y alumnos egresados de dicha Facultad, programado para el segundo cuatrimestre, y que seguía el modelo del realizado en el anterior proyecto ("Fuentes Orales en el Aula I"), no ha podido ejecutarse debido a la pandemia de COVID 19 y a los sucesivos estados de alarma.

4. Recursos humanos

El equipo del proyecto ha conestado inicialmente de 17 miembros, entre profesorado, investigadores en formación y alumnos de grado y de posgrado:

Profesorado: Fernando Hernández Holgado, José Luis Ledesma Vera, José María López Sánchez, María del Carmen Menchero de los Ríos, Carolina Rodríguez López, María del Pilar Sánchez Millas y Santiago Vega Sombría. Han participado también los profesores Rubén Pallol Trigueros, Javier San Andrés Corral y Fernando Vicente Albarrán (respectivamente, director y miembros del anterior proyecto, Fuentes Orales en el Aula I, 2018-2019).

Alumnos de grado y posgrado: Verónica Buey Cieslak, Pablo Gonzalo Delgado Cuenca, María Covadonga Fernández Fernández, Raúl Gómez Román, Sara Herrero Izquierdo, Alejandro Matamoros González y Josefa León Robles. Investigadores en formación: Juan Carlos Marín Sánchez, y Federico Peñate Domínguez. Los también investigadores en formación Rafael Buhigas Jiménez, Ainhoa Campos Quesada, Alba Fernández Gallego, Ferrán Martínez Lliso y Miriam Saqqa han colaborado asimismo en el proyecto aplicando en sus clases el formato de prácticas de grado.

Una vez solicitado el proyecto, la arqueóloga investigadora en formación Marina González, de la Universidad Autónoma en Madrid, se incorporó al mismo como colaboradora. También participaron en las primeras reuniones de coordinación miembros del Grupo de Historia Urbana del barrio del Pilar, compuesto por activistas históricos del movimiento vecinal de Madrid. En una fase avanzada del proyecto (enero de 2020), participaron asimismo docentes del CEPA de Buitrago del Lozoya. El alumno Pablo Gonzalo Delgado ha realizado asimismo una valiosa labor de mediación y contacto con la Fundación Alicia y Guillermo.

5. Desarrollo de las actividades

Las fases de actuación han sido las siguientes:

Fase 1. Julio-noviembre de 2019.

Se celebraron reuniones de coordinación del equipo del proyecto para el diseño de programas de prácticas de grado. Subida de materiales –formato de sesiones de prácticas, materiales de apoyo y bibliografía- al campus virtual.

Fase 2. Septiembre-diciembre de 2019.

Desarrollo de las prácticas de grado de Historia de acuerdo con el calendario previsto por la Facultad, en las siguientes asignaturas:

-Introducción a las Ciencias Sociales. Asignatura de 1º de grado de Historia. Grupos de prácticas: Fernando Hernández Holgado, 3; Alba Fernández Gallego, 3; Ferrán Martínez Lliso, 2; Miriam Saqqa, 2; Rafael Buhigas Jiménez, 1; Federico Peñate, 1. Total: 12 grupos.

-Historia Cultural de la Edad Contemporánea. Asignatura de 3º y 4º de grado de Historia. Grupos de prácticas: José María López Sánchez, 2; y Fernando Vicente Albarrán, 1. Total: 3 grupos.

-Historia de Madrid en la Edad Contemporánea. Asignatura de 4º de grado de Historia. Grupos de prácticas: Carolina Rodríguez López. Aplicación del formato de prácticas en una de las cuatro sesiones. Total: 1 grupo.

Total de grupos: 16.

Realización del taller de formación en uso de fuentes orales en Historia de dos horas de duración para los colaboradores de la Fundación Alicia y Guillermo, de cara a la realización de entrevistas en la Sierra Norte madrileña.

Fase 3. Enero de 2020.

Entrevista al catedrático emérito Domingo Plácido Suárez por los profesores Carolina Rodríguez López, José María López Sánchez y Fernando Hernández Holgado, con un cuestionario centrado en la historia y memoria de la Universidad Complutense.

Realización del taller de formación en uso de fuentes orales en el aula para la plantilla docente (14) del CEPA de Buitrago del Lozoya, para la planificación de modelos de entrevista.

Fase 4. Febrero de 2020.

Reunión del equipo del proyecto para puesta en común y valoración de las prácticas de historia oral en el aula en asignaturas de Grado y calendarización de las sesiones del taller de Introducción la Investigación con Fuentes Orales para tercer ciclo.

Fase 5. Abril-mayo de 2020.

Como ya se ha mencionado, la fase correspondiente a la realización del Taller de introducción a la investigación con fuentes orales en la Facultad de Geografía e Historia destinado a alumnos de master, doctorado y alumnos egresados de dicha Facultad, programado para el segundo cuatrimestre, no pudo ejecutarse debido a la pandemia de COVID 19 y a la suspensión forzada de actividades.

Fase 6. Junio de 2020.

Elaboración y publicación en repositorio digital de la memoria final del proyecto con los resultados alcanzados.

6. Anexos.

Anexo I. Propuesta de prácticas de uso de fuentes orales para grado de Historia (cuatro sesiones).

Anexo II. Taller de formación "Uso de fuentes orales en el aula". CEPA Buitrago del Lozoya, enero 2020.

Anexo III. Pautas para realizar entrevistas.

Anexo IV. Modelo de ficha de entrevista.

Anexo V. Modelo de autorización del entrevistado/a.

Anexo I

Propuesta de prácticas de Grado para la asignatura de Introducción a las Ciencias Sociales

Fernando Hernández Holgado

**Proyecto “Fuentes Orales en el Aula II”
Innova Docencia 2019-2020
nº 284**

1. Objetivos generales

2. Metodología. Sesiones

3. Cronograma

4. Propuesta de actividades prácticas (4 sesiones). Contenidos y secuencia.

5. Bibliografía

1. Objetivos generales

- Diseño, desarrollo y evaluación de un programa de clases prácticas en asignaturas de primer ciclo de Historia centradas en la iniciación y profundización en el uso de las Fuentes Orales.
- Valoración del empleo de la fuente oral en Historia desde una perspectiva interdisciplinar a través del conocimiento, la reflexión y la realización de entrevistas a informantes sobre diversas temáticas sociales.
- Fomento de la interdisciplinariedad entre las Ciencias Sociales a través del uso de las fuentes orales, recurso ampliamente utilizado por la Antropología, la Sociología y la Historia.

2. Metodología. Sesiones

En las clases prácticas de Introducción a las Ciencias Sociales, asignatura del primer curso del Grado en Historia, se pretende familiarizar a los alumnos con las fuentes orales y mostrarles sus posibilidades como herramienta de investigación histórica.

Para ello se propone una reflexión teórico-metodológica acerca de la fuente oral y su utilidad para la Historia, así como unos rudimentos básicos con vistas a su uso en investigación histórica.

Cada una de las cuatro sesiones del curso de prácticas se dedicarán sucesivamente a:

- La **Práctica 1** se dedicará a una reflexión general teórico-metodológica sobre el uso de fuentes orales en Antropología, Sociología e Historia. La sesión consistirá en un debate apoyado en la lectura de artículos científicos, escucha de grabaciones y visionado de videos.
- La **Práctica 2** servirá para mostrar a los alumnos las diferentes metodologías y técnicas utilizadas en el uso de las fuentes orales (grabación, transcripción). En esta segunda sesión, los alumnos deberán elegir un sujeto a entrevistar y un guión básico de preguntas. El trabajo con fuentes orales deberá recoger:
 - Una entrevista en formato audio o audiovisual, con soporte físico (CD, DVD, USB) y transcripción.
 - Ficha de la entrevista y hoja de autorización –firmada por el entrevistado- con vistas a su depósito en Archivo Complutense u otros.
 - Valoración y balance crítico del trabajo de entrevista.
- La **Práctica 3** se dedicará fundamentalmente al seguimiento práctico de las entrevistas en marcha, acompañado de la presentación de diversos ejemplos de uso de las fuentes orales en Historia, extraídos de sitios web. Se abordarán en concreto los problemas prácticos relacionados con la realización, grabación, transcripción y depósito de la entrevista.
- En la **Práctica 4** los alumnos expondrán brevemente los resultados de su investigación y evaluarán sus trabajos, reflexionando sobre los problemas y limitaciones que han encontrado. La exposición de los respectivos trabajos constituirá en sí misma un ítem de evaluación de la práctica.

A lo largo de las prácticas se elaborarán dos tipos de materiales:

- Un programa de clases prácticas que podrá ser empleado (y mejorado) en cursos sucesivos y que comprenderá una secuencia de actividades dirigidas a introducir a los alumnos del Grado en Historia en la utilización de fuentes orales.
- Archivos de audio/audiovisual con las entrevistas realizadas, que se depositarán, previo consentimiento de los informantes, en el Archivo de la Universidad Complutense, como lo han sido previamente los archivos

generados por algunos de los miembros del proyecto y del Seminario de Fuentes Orales de la Universidad Complutense.

3. Cronograma

La actividad se desarrollará durante el primer cuatrimestre del curso 2019-2020, entre los meses de octubre y diciembre de 2019. El cronograma se ajustará al calendario de clases prácticas asignado a los grupos, sin perjuicio de que las entrevistas que deberán realizar los alumnos se efectúen entre la tercera y la cuarta prácticas (meses de noviembre y diciembre).

4. Propuesta de actividades prácticas (4 sesiones de tres horas cada una, con un descanso de 10 minutos)

Práctica 1

Contenidos:

-¿Cuándo y dónde nació la “**Historia Oral**”? Se presenta la trayectoria de la Historia Oral, como rama de la Historia Social, como una *History from Below* (E.P. Thompson), o una historia de los de “abajo” o los “sin voz”.

-La técnica de trabajo con fuentes orales (entrevistas, grabaciones) no es privativa de la Historia: la **Sociología y la Antropología** llevaban un largo recorrido. Principalmente la Antropología, abocada al estudio de los “continentes sin historia” del discurso ilustrado (África, Australasia...).

-¿Cuándo llegó a España la “Historia Oral”? -¿Cuáles fueron sus principales difusores? **Ronald Fraser y Mercè Vilanova** (Departamento de Fuentes Orales del Arxiu Històric de la Ciutat de Barcelona, AHCB) y **Carmen García-Nieto** (Seminario de Fuentes Orales de Madrid, SFO).

-Reflexión sobre la polémica **subjetivismo/objetivismo** en el uso de las fuentes orales en Historia, en comparación con las fuentes documentales escritas.

Secuencia:

Primera parte

-Preguntas y debate sobre el texto previamente presentado en el campus virtual, como tarea para la primera sesión: “**Historia Oral, Historia Social**”, de **Ronald Fraser**.

-Lectura por grupos (o individual) del fragmento (primeras cuatro páginas) del texto “**Historia Oral**”, de **Gwyn Prins**.

-Debates. Temas a debatir, aparte de los que propongan los alumnos. Por ejemplo:

- **El dificultoso desarrollo de la “Historia Oral”**: el estigma de su presunto “subjetivismo” frente a una metodología tradicional supuestamente “objetivista”. Aquí podría surgir el debate del subjetivismo de la fuente oral *versus* supuesto objetivismo de la fuente escrita, que será recurrente a lo largo del curso.
- **Los “continentes sin historia”**: reflejo de una mentalidad etnocentrista con la “Historia” como técnica de saber-poder, particularmente en el caso de África, “continente sin historia”. Conviene que los alumnos contemplen la técnica con fuentes orales en el marco más amplio de las Ciencias Sociales: antropología para el estudio de las supuestas culturas “sin historia”, o ágrafas, pero también Sociología en tanto que estudios de poblaciones europeas que solo en tiempos muy recientes han conocido relevantes tasas de alfabetización, y donde la “oralidad” sobrevive y continúa teniendo, además, una fuerte presencia.
- **El poder de la palabra escrita**. El ejemplo de los maoríes “alfabetizados” en el texto de Prins resulta útil al respecto. Se podría relacionar con la experiencia combinada de fuentes escritas y orales: el informante suele sentirse intimidado cuando se enfrenta a textos escritos -actas de acusación, documentos policiales o judiciales- que aparecen ante él o ella como encarnación de una supuesta “objetividad”. A partir de aquí, la reflexión podría alcanzar a la propia “subjetividad” de los documentos oficiales –jurídicos, policiales, etcétera.

Segunda parte

-Proyección de video de Youtube sobre el **Taller de Historia Oral Andina (THOA**, duración: 15 minutos) con apoyo de materiales informativos en el campus (artículo **“Despertamos al descubrir nuestra propia biografía”, de Martín Cúneo y Emma Gascó, 2014**).

<https://www.youtube.com/watch?v=P5iGTO0TjQM>

-Debate sobre los siguientes contenidos:

- Función social de la *Academia*: en este caso, la relación entre la facultad de Antropología de la Universidad de La Paz y colectivos indígenas en los años ochenta.
- Relación entre el discurso histórico-antropológico etnocentrista y la creación o reforzamiento de identidades (indígenas quechua y aymara).
- Otra mirada sobre la Historia. Como dice un protagonista aymara: “la historia vuelve a tomar vida para nosotros”.

-Escucha de fragmento de **Entrevista de Carmen García Nieto a Dolores Ibárruri e Irene Falcón (“Las mujeres y la guerra civil: el caso de Madrid”, 1988)**. Minutaje: **41’ 27” – 53’ 00”**.

-Presentación de la entrevista: las preguntas de Carmen García Nieto giraban en torno a la participación de las mujeres en la defensa de Madrid al comienzo de la guerra civil. Preguntas y debate:

- ¿Cuál es el problema que se da por sobreentendido? Los bulos sobre las milicianas y su asociación interesada con el fenómeno de la prostitución femenina. Ello nos sirve para recalcar la importancia del contexto explicitado en el comentario con observaciones de la entrevista a realizar.
- En el terreno metodológico, esto nos lleva a la necesidad de comprensión del contexto de la entrevista, y la importancia del proceso de documentación -con todas las fuentes a su alcance- previo y simultáneo a la realización de las entrevistas.

-Al final de la sesión se propondrán dos lecturas para trabajar en la Práctica 2:

-“Fotografías de familia para hablar de memoria”, de Sarah Dornier-Agbodian.

-“Historia oral: La exploración de las identidades a través de las historias de vida”, de Miren Llona (pp. 20-39)

Práctica 2

Contenidos:

-Presentación de los **materiales de apoyo** colgados en el campus virtual. Recomendación de la entrevista semi-estructurada de final abierto. Justificación. Modalidades de entrevista: guión previo sobre temas concretos o *Story Life* (relato de vida).

-Concepto de **Story Life** (relato de vida). Reflexiones sobre la memoria larga, la “organización de los recuerdos” desde la perspectiva de la vejez. Los “enclaves de memoria” (Miren Llona).

-La entrevista con fotografías: el apoyo de las imágenes de archivo familiar.

Secuencia:

Primera parte

-Presentación de los materiales de apoyo colgados en el campus virtual:

- Pautas para hacer una entrevista
- Plantilla de ficha de entrevista
- Modelo de autorización para depósito en archivo.

-Sugerencias de temas y perfiles de entrevistados/as. Cuestiones técnicas.

-Preguntas y debate sobre el texto **“Fotografías de familia para hablar de memoria”, de Sarah Dornier-Agbodian, en HAFO, 2, 32, 2004.** Comentarios sobre la cita de Walter Benjamin recogida en el texto sobre la diferencia esencial entre el “el acontecimiento vivido” y el “acontecimiento recordado”. La memoria familiar

conservada (fundamentalmente) por las mujeres, por medio de los álbumes de fotos. ¿Cómo se hace ahora, en la era digital?

-Preguntas y debate sobre el texto “**Historia oral: La exploración de las identidades a través de las historias de vida**”, de Miren Llona, en *Entreverse: teoría y metodología práctica de las fuentes orales*, 2012, pp. 20-39). Comentarios sobre los problemas prácticos que pueden surgir en una entrevista. Concepto de “**enclave de memoria**”.

Segunda parte

-Fragmentos de entrevista audiovisual a Concha Pérez para el proyecto ¡**Cataluña termina aquí! ¡Aquí empieza Murcia!**, del Colectivo Sitesize. Duración: 33'.

- <https://vimeo.com/109142080>

Material de apoyo: <https://beteve.cat/cultura/una-exposicio-mostra-impacte-de-la-immigracio-en-la-barcelona-obrera/>

-Preguntas y debate. La fotografía como “embrague” del recuerdo (Dornier-Agbodian). Análisis de la entrevista, encuadre, uso de la fotografía de archivo familiar como guiñón-hilo del cuestionario. La importancia del aporte documental gráfico (fotos con sus pies respectivos) a la entrevista.

-Presentación de fragmentos de entrevistas en formato audio y audiovisual. Ejemplos:

- **Web: Memoria de la prisión de mujeres de Les Corts (1939-1955).** Visualización de la entrevista en vídeo a Joaquina Dorado, libertaria, presa en la prisión provincial a finales de los años cuarenta del siglo XX.

<http://presodelescorts.org/es/testimonis/joaquina-dorado-pita>

Reflexiones sobre las condiciones de realización de la entrevista, el encuadre de vídeo, etc.

- **Web Cárcel de Ventas.** Entrevista a Ángeles García-Madrid.

<https://carceldeventas.madrid.es/testimonial/angeles-ortega-garcia-madrid-1918-2015>

Escucha de fragmentos de entrevista relativos a su trabajo como cobradora de tranvías durante la guerra en Madrid, o a su salida de prisión.

-Al final de la sesión se propondrá una lectura para trabajar en la Práctica 3:

“La transcripción, las transcripciones: pautas para el manejo escrito de textos orales por historiadores”, de Blanca de Lima.

Práctica 3

Contenidos:

Resolución de dudas y problemas sobre los trabajos de entrevista en marcha.

Análisis crítico de métodos de entrevista presentados en diversos proyectos de historia pública. Identificación de aciertos y errores.

Secuencia:

Primera parte

-Preguntas y debate sobre el texto “La transcripción, las transcripciones: pautas para el manejo escrito de textos orales por historiadores”, de Blanca de Lima.

-Presentación y análisis crítico de muestras de entrevistas de los siguientes proyectos de Historia Pública:

**-AHOA (Ahozko Historiaren Artxiboa, Archivo de la Memoria del País Vasco).
Archivo de la Memoria del País Vasco.**

<http://www.ahoaweb.org/>

Ejemplo: Colección Mujeres en el exilio:
<http://www.ahoaweb.org/coleccion.php?col=8>

-Proyecto Mujer y memoria

<http://www.mujierymemoria.org/web/project/>

-Museo de la Paraula. Arxiu de la Memòria Oral Valenciana

<http://www.museudelaparaula.es/web/home/index.php>

Entrevistas según enfoque antropológico, que pueden dar lugar a interesantes debates sobre el método de transcripción, lenguas y dialectos, etcétera

-VOAHA (Virtual Oral/Aural History Archive) de la Universidad del Estado de California, con más de 1.000 horas de 350 narradores accesibles *on line*.

<https://csulb-dspace.calstate.edu/handle/10211.3/206609>

Ejemplo de fondos de historia del trabajo, historia de las mujeres...

-According to Baba. A Collaborative Oral History of Sudbury Ukrainian Community

<http://www.sudburyukrainians.ca/index.html>

72 historias de vida, de la comunidad ucraniana establecida en Sudbury (Canadá), desde principios del siglo XX.

-Memòria i Història de Manresa <www.memoria.cat>

Ejemplo: Entrevistas a familiares de maestros represaliados.

<http://www.memoria.cat/mestres/content/v%C3%ADdeos-dentrevistes-familiars-de-mestres-i-alumnes>

<http://www.memoria.cat/mestres/content/angelina-mora-mas-figlia-de-la-mestra-dolors-mas-de-la-fuente>

Segunda parte

-Ronda de preguntas a los diferentes equipos. Resolución de dudas y problemas sobre los trabajos de entrevista en marcha.

Práctica 4

En la **Práctica 4** los alumnos expondrán brevemente los resultados de su investigación y evaluarán sus trabajos, reflexionando sobre los problemas y limitaciones que han encontrado. La exposición de los respectivos trabajos constituirá en sí misma un ítem de evaluación por el profesor/a.

5. Bibliografía

Artículos

“Historia Oral, Historia Social”, de Ronald Fraser, *Historia Social*, 17, 1999.

“La mujer en la guerra civil: el caso de Madrid”, Seminario de Fuentes Orales, en Julio Aróstegui (Coord.): *Historia y memoria de la guerra civil*, Vol. II, 1988.

“Historia Oral” de Gwyn Prins, en Peter Burke (Ed.): *Formas de hacer historia*, 1996.

“Fotografías de familia para hablar de memoria”, de Sarah Dornier-Agbodian, en *Historia, Antropología y Fuente Oral*, 2, 32, 2004.

“Historia oral: La exploración de las identidades a través de las historias de vida”, de Miren Llona, en *Entreverse: teoría y metodología práctica de las fuentes orales*, 2012.

“La transcripción, las transcripciones: pautas para el manejo escrito de textos orales por historiadores”, de Blanca de Lima, en *Diálogos culturales*, 4, 2009.

Webs

Memoria de la prisión de mujeres de Les Corts (2007):

<http://presodelescorts.org/es>

Cárcel de Ventas (2017).

<https://carceldeventas.madrid.es/>

VOAHA (Virtual Oral/Aural History Archive)

<http://csulb-dspace.calstate.edu/handle/10211.3/206609>

According to Baba. A Colaborative Oral History of Sudbury Ukrainian Community

<http://www.sudburyukrainians.ca/index.html>

Memòria e Història de Manresa

www.memoria.cat

Anexo II

Taller de formación Uso de fuentes orales en el aula

Fernando Hernández Holgado

Proyecto Innova-Docencia
Fuentes orales en el aula (II). 284.
Modelos de syllabus para clases prácticas,
talleres de iniciación y formación en investigación
y proyectos para extensión universitaria.

Lugar: CEPA (Centro de Educación de Personas Adultas) de la Comunidad de Madrid), de Buitrago del Lozoya. Comunidad de Madrid.

Duración: 2 h.

Fecha: 31 de enero de 2020.

Introducción.

1. La entrevista.

2. Presentación de muestras de trabajos (grabaciones) de historia oral, seguidas de preguntas y debate.

3. Materiales.

- pautas básicas para la realización de una entrevista.**
- ficha de entrevista**
- modelo de autorización**

Introducción

-Comentarios sobre el uso de fuentes orales en Antropología, Sociología, Historia, Psicología.

-El Taller **de Historia Oral Andina (THOA)**. Proyección de video de *Youtube* sobre el THOA (duración: 15 minutos) con apoyo de materiales informativos (artículo “El THOA o el despertar de la identidad a través de la biografía”, 18-3-2014).

Video: <https://www.youtube.com/watch?v=P5iGTO0TjQM>

Artículo <http://otramerica.com/temas/el-thoa-o-despertar-la-identidad-traves-la-biografia/3155>

-El desarrollo de la Historia Oral en Estados Unidos y Gran Bretaña.

“Una historia desde abajo”. **¿Quién fue Ronald Fraser?**

http://cultura.elpais.com/cultura/2012/02/13/actualidad/1329160156_783522.html

-Debate sobre la presunta **subjetividad** de la fuente oral.

Comentario y discusión sobre el siguiente párrafo de Walter Benjamin

“Un acontecimiento vivido puede considerarse acabado o muy cerrado en la esfera de la experiencia vivida, mientras que el acontecimiento recordado no tiene ninguna limitación, ya que éste es, en sí mismo, la clave de todo lo ocurrido antes y después del mismo” (*Por un retrato de Proust*, 1933)

1. La entrevista

Sugerencias de temas y perfiles de entrevistados/as. Cuestiones técnicas (grabación en audio o video, transcripción, ficha de entrevista, autorización por parte del entrevistado/a (para su uso con fines científicos, no comerciales, y depositado en Archivo). Uso de imágenes y digitalización de las mismas

- Modelo de ficha
- Modelo de autorización

-Recomendamos la **entrevista semi-estructurada de final abierto**.

-Posibilidad de trabajar el formato de *story life*, historia de vida. Suelen ser entrevistas largas.

-Posibilidad de **trabajar con fotografías**:

La importancia de las fotos familiares.

La memoria familiar conservada por las mujeres. ¿Cómo es en vuestras familias? ¿Cómo se hace ahora, en la era digital?

Visualizamos *Aquí empieza Murcia*, entrevista a Concha Pérez (33 minutos)

<https://vimeo.com/109142080>

La comentamos. Vemos cómo la fotografía despierta el recuerdo. Las mujeres como depositarias de la memoria familiar: el álbum fotográfico. ¿Qué ocurre con la memoria visual –fotografías familiares- en la era digital?

Descanso

2. Presentación de muestras de trabajos (grabaciones) de historia oral, seguidas de preguntas y debate.

-Proyecto Mujer y memoria

<http://www.mujerymemoria.org/web/project/>

Comentarios: aciertos y defectos. Búsqueda por temas. Análisis formal: encuadre, sonido, guión de preguntas.

-Museo de la Paraula

<http://www.museudelaparaula.es/web/home/index.php>

Entrevistas según enfoque antropológico y geográfico. Análisis formal: encuadre, sonido, guión de preguntas.

-Memoria de la prisión de Les Corts

<http://www.presodelescorts.org/es/testimonis/joaquina-dorado-pita>

Visualización de la entrevista a Joaquina Dorado (video). Análisis formal: encuadre, sonido, guión de preguntas.

Comentarios: temas de Historia Social (condiciones de vida en las cárceles, trabajo de costura informal en las prisiones, representaciones colectivas: las presas comunes).

-Cárcel de Ventas

<https://carceldeventas.madrid.es/testimonial/angeles-ortega-garcia-madrid-1918-2015>

Trabajo sobre la entrada de Ángeles García Madrid (texto, esuchca de fragmentos sonoros de entrevista, documental en video).

Comentarios: temas de Historia Social (oficio de cobradora de tranvías durante la guerra, estigmatización social de la ex-presa)

Se puede introducir también un debate sobre **la estética del medio audiovisual**, la manera en que el lugar, escenario o contexto elegido para la realización de las entrevistas – decisión que recomendamos corresponda al entrevistado- puede condicionar previamente el resultado.

3. Materiales (ver anexos II, IV y V)

- pautas básicas para la realización de una entrevista.
- ficha de entrevista
- modelo de autorización

Anexo III

Pautas para realizar entrevistas Usos de fuentes orales en el aula II

Fernando Hernández Holgado

Proyecto Innova-Docencia
Fuentes orales en el aula (II). 284.
Modelos de syllabus para clases prácticas,
talleres de iniciación y formación en investigación
y proyectos para extensión universitaria.

Pautas o sugerencias para la realización de una entrevista por parte de equipos de estudiantes.

- 1. Elección del tema de interés y del ámbito de trabajo.**
- 2. Investigación previa.**
- 3. Recursos humanos con los que contamos.**
- 4. Materiales necesarios.**
- 5. Establecimiento de un plan de trabajo.**
- 6. La entrevista.**
- 7. Después de la entrevista.**

1. Elección del tema de interés y del ámbito de trabajo:

Múltiples ejemplos. Sugerencias:

- historias de vida en general.
- mundo rural.
- inmigración/emigración
- experiencia trabajadora en general
- experiencias laborales femeninas
- experiencia carcelaria
- experiencia de las sociedades coloniales...

2. Investigación previa.

Documentación con todas las fuentes de información posibles: consulta de manuales, de monografías, de medios de prensa...

Partimos de la información más general a la más específica. Durante la entrevista nos pueden ir saliendo temas a documentar. Es una tarea no solamente de partida, sino de fondo.

3. Recursos humanos con los que contamos

Reparto de papeles, división del trabajo (o no). Coordinador/a (o no). Con asesoría externa (tutorías del profesor)

4. Materiales necesarios.

Grabadora, cámara digital, móvil, escáner de imágenes, cuaderno de notas.

5. Establecimiento de un plan de trabajo.

Calendario de actividades.

6. La entrevista (¡empezar cuanto antes!)

-Modelo: **entrevista semiestructurada de final abierto**. Esto quiere decir que el guión no está cerrado, sino abierto a cambios.

-A tener presente: **estamos construyendo una fuente histórica consultable** (a depositar en un archivo).

-**Ficha** (forma parte del trabajo a presentar). Con los siguientes datos:

- Presentación del entrevistador/a Usos de la investigación.
- Datos del informante. Datos de filiación.
- Datos técnicos de la entrevista: lugar, fecha, tipo de grabación, número de sesiones.
- Datos de los contenidos de la entrevista: guión o escaleta.

-**Documento de autorización** firmado por el informante. Posibilidad de anonimato. Con derecho a copia (*feed back* con el informante). Es necesario explicitar claramente el uso que tendrá el trabajo con la copia de la entrevista (a depositar en archivo oral, por supuesto).

-**Realización de la entrevista**. Sugerencia: si es con cámara e interviene todo el grupo: uno/a puede encargarse de la cámara (algo lejos, para no molestar) y de la grabación de sonido diferenciada.

- Fijación de la cita y de la duración de la entrevista. Informar de los temas sugeridos.
- Lugar: si es audiovisual, es interesante contextualizarla (lugar más cómodo y contextualizado). La cámara *violenta* más al informante (atención: caso de ancianos). La grabadora de sonido es más discreta.
- Preguntar al informante por materiales (fotografías, cultura material). Petición de copias o permiso para fotografiarlos o escanearlos como apoyo a la entrevista.
- Ética del entrevistador/a: no interrumpir (demasiado), no disentir, ser agradecidos, evitar las opiniones y juicios personales, estimular el relato.
- Autorización por escrito, firmada por el entrevistado/a, especificando el uso del material grabado.

7. Después de la entrevista

- La transcripción. Recomendable que la haga el propio entrevistador/a.
- Que se haga rápidamente: es conveniente no esperar demasiado para empezar la transcripción.
- Criterio de transcripción: búsqueda de la mayor fidelidad al documento sonoro.
- Transcripción de silencios (con puntos suspensivos. Silencios largos o cortos).
- Entre corchetes (carcajada, exclamación, expresión emocionada). El uso del *sic* entre corchetes (errores de habla).

La transcripción suele llevar entre 6 y 10 horas de trabajo. Es mejor hacerla en grupo y repartir las tareas.

ANEXO IV

Modelo de ficha de entrevista

(por la profesora M^a del Carmen Menchero de los Ríos)

ENTREVISTA (FICHA)

Práctica Fuentes Orales en el Aula (II)

Curso/Grupo:

TEMA PRINCIPAL DE LA INVESTIGACIÓN

EQUIPO DE TRABAJO:

DESCRIPCIÓN DE LA ENTREVISTA:

ENTREVISTADA/O:

ENTREVISTADOR/A:

LUGAR:

FECHA:

SOPORTE:

FORMATO (audio/video/otros):

DURACIÓN:

GUIÓN:

Breve descripción de los grandes bloques o temas tratados durante la grabación.

Desde (hh:mm:ss)	Hasta (hh:mm:ss)	TEMA

AUTORIZACIÓN PARA ARCHIVO: SÍ / NO

En caso afirmativo, adjuntar documento firmado por el entrevistado.

OBSERVACIONES:

ANEXO V

Modelo de Formulario de autorización para la inclusión y depósito de entrevista en el Archivo Complutense (UCM).

Esta autorización está referida a grabaciones de audio y/o audiovisuales y sus correspondientes transcripciones, que quedarán depositadas en el Archivo Complutense de la Universidad Complutense de Madrid, destinado a fines culturales, educativos y científicos, esto es, no comerciales, en un fondo diferenciado, a disposición de investigadores/as y público interesado en general.

Por medio de la presente dejo constancia de que mi participación en la/s entrevista/s es voluntaria y no retribuida, y autorizo el depósito de las mismas, realizadas el día por en bajo las siguientes condiciones:

a) Condiciones de uso

Fines culturales, científicos y/o educativos SI/NO

Publicación total SI / NO

Publicación parcial SI / NO

b) Condiciones de consulta

Sin restricciones: SI / NO.....

• Nombre y apellido del

entrevistado/a:

DNI N° Dirección:.....

Firma:

• Nombre y apellido del

entrevistador/a:

DNI N° Dirección:

Firma:.....

En el día del mes de de 20 se entrega copia de la presente autorización al entrevistado/a.